



**Меморандум о взаимопонимании
между Исполнительным комитетом
Международного Фонда спасения Арала
и Международным институтом
управления водными ресурсами**

Исполнительный комитет Международного фонда спасения Арала (далее именуемый ИК МФСА),

и Международный институт управления водными ресурсами (далее именуемый IWMI),

в дальнейшем именуемые «Стороны»,

принимая во внимание, что ИК МФСА является исполнительным органом МФСА со статусом международной межправительственной организации и обеспечивает практическую реализацию решений Совета Глав государств-учредителей МФСА, Президента и Правления МФСА по проблемам бассейна Аральского моря,

принимая во внимание, что IWMI является международной некоммерческой исследовательской организацией с офисами в 15 странах и глобальной сетью ученых, работающих в более чем 55 странах, для управления водными ресурсами, которое способствует социальному и экономическому развитию

уважая цели и обязанности, изложенные в учредительных документах Сторон,

выражая признательность за предыдущее сотрудничество в рамках Программы конкретных действий по улучшению экологической и социально-экономической ситуации в бассейне Аральского моря на 2003-2010 гг. (ПБАМ-2) и Программы действий по оказанию помощи странам бассейна Аральского моря на 2011-2015 гг. (ПБАМ-3),

исходя из намерений по дальнейшему развитию сотрудничества,

учитывая взаимные интересы,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Цели сотрудничества

1. Стороны намерены сотрудничать в целях выполнения Программы действий по оказанию помощи странам бассейна Аральского моря (ПБАМ-4) 2021-2030 гг. путем реализации совместных проектов и программ, организации совместных мероприятий, исследований и инноваций.

Статья 2

Сферы сотрудничества

1. В целях настоящего Меморандума Стороны намерены сотрудничать в сферах:

1.1. Комплексного использования водных ресурсов:

1.1.1 повышения качества наблюдений и прогнозирования формирования водных ресурсов, оптимизации системы и дисциплины водопользования;

1.1.2 реализации инфраструктурных проектов, обеспечивающих комплексное использование водных ресурсов;

1.1.3 улучшения регионального управления, мониторинга и обмена информацией (качество и количество воды и т.д.);

1.1.4 эффективного использования водных ресурсов.

1.2. Экологии:

1.2.1 сокращения и предотвращения загрязнения поверхностных и грунтовых вод;

1.2.2 снижения деградации земель;

1.2.3 снижения риска стихийных бедствий, в частности наводнений, селей и засух;

1.2.4 создания системы раннего оповещения населения о наводнениях;

1.2.5 оценки состояния ледников в бассейне Аральского моря, влияния изменения климата, разработки необходимых мер.

1.3. Социально-экономического развития:

1.3.1 обеспечения доступа к питьевой воде для населения бассейна Аральского моря в соответствии с прогнозируемым спросом до 2030 года;

1.3.2 улучшения благосостояния населения, в частности, с точки зрения обеспечения доступа к безопасной питьевой воде в соответствии с международными и национальными нормами и требованиями, снижения числа инфекционных заболеваний, передающихся через воду, а также обеспечения санитарии и очистки сточных вод;

1.3.3 обеспечения безопасного водоснабжения для развития промышленности и минимизация негативного воздействия, связанного с загрязнением воды в результате сброса промышленных вод;

1.3.4 водоснабжения орошаемых земель.

2. Стороны согласились поддерживать высокое научное качество в совместной деятельности, обмениваться результатами исследований, распространять и применять их для решения назревших вопросов и проблем.

3. Для достижения целей настоящего Меморандума Стороны могут заключать соглашения с другими соответствующими организациями.

Статья 3

Формы сотрудничества

1. При условии наличия ресурсов Стороны намерены сотрудничать следующим образом, но не ограничиваясь этим:

1.1. Инициирование и реализация совместных прикладных исследовательских проектов, направленных на поддержку принятия решений на основе фактических данных в области гидрологии и управления водными ресурсами, в том числе, проектов, способствующих применению инновационных возобновляемых и зеленых технологий для улучшения устойчивого водопользования и экологической обстановки в бассейне Аральского моря;

1.2. Применение результатов исследований на практике;

1.3. Совместный поиск возможностей финансирования;

1.4. Предоставление IWMI технической помощи;

1.5. Предоставление доступа к исследовательским продуктам IWMI, таким как базы данных и карты;

1.6. Содействие мероприятиям по существующим проектам Сторон после согласования в каждом конкретном случае;

1.7. Публикация и распространение результатов исследований совместно с учеными и специалистами из стран Центральной Азии;

1.8. Проведение конференций, форумов, семинаров и других мероприятий;

1.9. Содействие связям между соответствующими учреждениями стран Центральной Азии с учреждениями других стран, выполняющими аналогичные функции;

1.10. Проведение IWMI мероприятий по повышению квалификации;

1.11. Предоставление IWMI возможностей для обучения в странах Центральной Азии и за ее пределами.

Статья 4

Нейтральность исследований

Любые данные, открытия, изобретения, труды, публикации или что-либо еще, полученные в результате совместных исследований в рамках настоящего

Меморандума, не должны использоваться для получения прибыли или материальной выгоды.

Статья 5

Финансовая часть

Каждая Сторона покрывает все расходы, связанные с ее собственной деятельностью в рамках настоящего Меморандума, включая, но не ограничиваясь этим, заработную плату персонала, проживание иностранных гостей, транспортное обслуживание, стипендии научных сотрудников, исследовательское оборудование, оргтехнику, публикации отчетов и т.д.

Статья 6

Права интеллектуальной собственности

1. Стороны понимают и соглашаются, что интеллектуальная собственность, созданная, сгенерированная или усовершенствованная в ходе совместных исследований, может быть единоличной или совместной собственностью.

2. Конкретные положения, касающиеся прав на интеллектуальную собственность Сторон, будут включены в исследовательские проекты или любые последующие соглашения.

3. Стороны прилагают все усилия для обеспечения максимально широкого доступа ко всей интеллектуальной собственности и результатам исследований, принадлежащим и созданным в ходе их совместной работы.

Статья 7

Защита данных

1. Каждая Сторона будет сохранять конфиденциальность информации, идентифицированной как конфиденциальная, которая предоставляется Сторонами в связи с настоящим Меморандумом.

2. Стороны соглашаются не разглашать персональные данные.

3. Стороны обязуются применять меры защиты персональных данных, обеспечивая эквивалентную защиту при их раскрытии или передаче.

Статья 8

Брендинг и признание

1. По согласованию Стороны могут использовать логотипы друг друга для информирования о сотрудничестве в соответствующих материалах и платформах.

2. Признание поддержки, экспертизы, развития и передачи знаний в рамках настоящего Меморандума будет использоваться Сторонам во время и после истечения срока его действия. Формулировки для указания авторства будут согласовываться между Сторонами в каждом конкретном случае.

Статья 9

Разное

1. Настоящий Меморандум содержит полное понимание и согласие Сторон в отношении его предмета и заменяет все предыдущие соглашения и договоренности между ними в этом отношении.

2. Ни одна из Сторон не может передавать или переуступать свои права и обязательства по настоящему Меморандуму без предварительного письменного согласия другой Стороны.

3. Если какое-либо положение будет признано недействительным или противоречащим действующему законодательству, это не повлияет на действительность остальных частей настоящего документа.

4. Неприменение или неисполнение любой из Сторон каких-либо положений настоящего Меморандума не будет рассматриваться как отказ от них и не будет влиять на их применение впоследствии.

Статья 10

Урегулирование разногласий

Разногласия между Сторонами по толкованию или применению настоящего Меморандума будут решаться путем консультаций и переговоров.

Статья 11

Внесение изменений и дополнений

В настоящий Меморандум могут быть внесены изменения и дополнения, которые будут оформляться отдельными протоколами и являться его неотъемлемыми частями.

Статья 12

Вступление в силу и срок действия

1. Настоящий Меморандум вступает в силу с момента подписания и действует до окончания реализации ПБАМ-4.

2. Действие настоящего Меморандума может быть продлено по взаимному согласию Сторон.

3. Действие настоящего Меморандума может быть прекращено по письменному заявлению любой из Сторон за три месяца до его прекращения.

Совершено в городе Баку «___» ноября 2024 года в двух экземплярах на английском и русском языках.

В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Меморандума Стороны будут руководствоваться текстом на английском языке.

**Исполнительный комитет
Международного Фонда
спасения Арала**
Казахстан, 010000, г.Астана,
ул. Е-179, д.1, позиция 40
эл.почта: office@ecifas.kz

**Серик Бекмаганбетов
Заместитель Председателя**



**Международный
институт управления
водными ресурсами**
127, Sunil Mawatha, Pelawatta,
Battaramulla, Sri Lanka
эл.почта: iwmi@cgiar.org

**Д-р Марк Смит
Генеральный директор**

